

ЛИФЛЯДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Цена на годовое изданіе . . . 3 руб.
Одъ пересылкою по почте . . . 5 :
Одъ доставкою на домъ . . . 4 :
Подписка принимается въ Редакціи сѣхъ Вѣдомостей въ Ливны.

Die Stbl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . 5 :
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 :
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудню.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 .

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Druckerei täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 .

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXII. Jahrgang.

№ 68.

Понедѣльникъ 18. Июня. — Montag 18. Juni.

1884.

Официальная Часть. Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

Германская подданная Александра Геймбергъ объявила, что выданный ей въ г. Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперію отъ 20. Мая 1880 года за № 2732 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоеннымъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da die deutsche Unterthanin Alexandra Heimberg die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga d. d. 20. Mai 1880 sub Nr. 2732 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 6810. 2

Прусскій подданный Францъ Мюллеръ объявилъ, что выданный ему въ г. Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперію отъ 16. Февраля 1880 года за № 834 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоеннымъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da der preussische Unterthan Franz Müller die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga, d. d. 16. Februar 1880 sub Nr. 834 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 6811. 2

Прусская подданная Антонія Шенке объявила, что выданный ей въ гор. Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперію отъ 26. Ноября 1883 г. за № 5589 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоеннымъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da die preussische Unterthanin Antonie Schenke die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga, d. d. 26. November 1883 sub Nr. 5589 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 7002. 3

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Господиномъ Министромъ Внутреннихъ Дѣлъ утверждёнъ 5. Июня с. г. избранный Рижскою городекою Думою купецъ Л. Керковичъ вновь въ должности товарища городского головы.

Vom Herrn Minister des Innern ist der von der Riga'schen Stadtverordneten-Versammlung zum Collegen des Riga'schen Stadthauptes wiedererwählte Kaufmann L. Kerfowitsch in diesem Amte vom 5. Juni s. bestätigt worden. Nr. 6956.

Господиномъ Министромъ Юстиціи разрѣшено уездному судью Венденскаго уезднаго крестьянскаго суда, надворному совѣтнику Рейнриху фонъ Мейеру отъѣздъ за границу на два мѣсяца.

Von dem Herrn Justizminister ist dem Wenden'schen Kreisrichter, Hofrath Heinrich von Meyer, ein zweimonatlicher Urlaub zur Reise ins Ausland bewilligt worden. Nr. 2803.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 11. Июня сего года, изучившій телеграфную службу на Гольдингенской станціи крестьянинъ Карлъ Фрейманъ опредѣленъ телеграфистомъ 3. разряда по найму въ штабъ Рижскаго телеграфнаго округа съ 11. числа Іюня мѣсяца. № 2812.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено торгующимъ подъ фирмою „Эдуардъ Брунсъ и Комп. фабрика для приготоуленія бумаги“ Рижскимъ купцамъ Эдуарду Брунсу и Фр. Родоу устройство паровыхъ заводовъ для приготоуленія бумаги и папи всякаго рода, какъ въ существующей уже въ мѣстѣ Егелъсгофъ фабрикѣ для приготоуленія бумаги, такъ и въ помѣщеніи бывшей Рижской акціонерной фабрики для приготоуленія бумаги, расположенной въ хуторѣ Егелъсгофъ.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist den in Firma „Eduard Bruns und Co. Papierfabrik“ handelnden Riga'schen Kaufleuten Eduard Bruns und Fr. Rodloff die Concession zur Fabrication von Papier und Pappe aller Art mit Dampfkraft sowohl in der bereits vorhandenen Papierfabrik auf dem Gute Jaegelshofe, als auch auf dem Gütlehen Jaegelshof in dem

Tabakgebäude der früheren Rigaer Actien-Papier-Fabrik ertheilt worden. Nr. 5096.

Вслѣдствіе представленія Перновскаго Ордунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ просить, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ снабженнаго паспортомъ, приписаннаго къ Фрейгескому волостному обществу, Перновскаго уезда, крестьянина Пета Саара, подозрительнаго въ конокрадствѣ, и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Ордунгсгерихтъ. № 4816. 1

In Folge Unterlegung des Pernau'schen Ordnungsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem mit einem Paß versehenen, zur Freyhof'schen Gemeinde im Pernau'schen Kreise verzeichneten Bauern Pet Saar, welcher eines Pferde-diebstahls dringend verdächtig ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle per Etappe an das erwähnte Ordnungsgerecht anzuführen. Nr. 4816. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ просить, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ дворянина Казацкой губерніи Петра Васильева Горскаго, около 53 лѣтъ отъ роду, православнаго исповѣданія, состоящаго подъ слѣдствіемъ за обманъ и въ случаѣ отысканія выслать его въ упомянутый Ландгерихтъ. № 4837. 1

In Folge Unterlegung des Riga'schen Landgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Betrug in Untersuchung stehenden Rasan'schen Edelmann Peter Wassiljew Gorsky, welcher ca. 53 Jahr alt und griechisch orthodoxer Confession ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle vor das erwähnte Landgericht zu fihren. Nr. 4837. 1

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ просить, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ вмущества проживающей въ г. Ригѣ пекарки Жагорской еврейки Шмульвы Шмуэловичевой и въ случаѣ отысканія

вызвать изъ онаго 39 руб. торговыхъ пошлинъ, о послѣдствіяхъ же розыска сообщить сему Губернскому Правленію. № 4839. 1

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem etwaigen Vermögen der in Riga domicilirenden Bäckerin Sagarren'schen Ebräerin Schmuljana Schmulowitsch sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle aus demselben 39 Rbl. an Handelsgebühren beizutreiben, über das Ergebnis der Nachforschungen aber anfer Mittheilung zu machen. Nr. 4839. 1

Вслѣдствіе представленія Верро-скаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ приписанной къ имѣнію Савверъ служанки Лены Армолия, нужной для допроса въ качествѣ свидѣтельницы по слѣдственному дѣлу о Юріѣ Ервѣ и товарищахъ, и въ случаѣ отысканія выслать ее въ упомянутый Магистратъ. № 4841. 2

In Folge Unterlegung des Werroschen Rath's werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach der in Untersuchungsfachen wider Jürr Jern und Consorten als Zeugin zu vernehmenden, zu Sauvern verzeichneten Dienstmagd Leno Armolik sorgfältige Nachforschungen anzustellen und dieselbe im Ermittlungsfalle vor den erwähnten Rath zu fihren. Nr. 4841. 2

Вслѣдствіе представленія конторы богоугодныхъ заведеній Курляндскаго приказа общественнаго призрѣнія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ бѣжавшаго 13. Мая сего года изъ означенныхъ богоугодныхъ заведеній, находившагося тамъ по судебному приговору, глухонѣмаго бродяги, имя и фамилія котораго неизвѣстны, и въ случаѣ отысканія отправить его подъ арестомъ въ вышеупомянутую контору въ г. Митаву.

Примѣты означеннаго бродяги слѣдующія: вѣтъ около 39, роста 2 арш. 6 1/2 верш., волосы темнорусые, брови такіе же, глаза голубые, носъ острый, ротъ обыкновенный, подбородокъ острый, покрытый темнорусою бородою и бакенбардами, лицо овальное, тѣлосложенія стройнаго.

Особых примет: На внутренней стороне левой голени имеет 4 темные пятна, в верхней челюсти недостает одного переднего зуба, а в нижней посажены коренные зубы.

Однѣ былъ въ сѣромъ полушубковомъ плащѣ, въ штанахъ изъ сѣраго солдатскаго сукна, въ рубашкѣ съ лавенымъ штемпелемъ С. А. Е., въ долгихъ сапогахъ и имѣлъ черную суконную шапку.

Въ Folge Unterlegung des Comptoirs der Armenanstalten des Livländischen Collegiums allgemeiner Fürsorge werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem am 13. Mai c. aus den erwähnten Anstalten entwichenen, daselbst zufolge gerichtlichen Urtheils befindlich gewesenen taubstummen Bagabunden, dessen Name und Familienname unbekannt sind, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle arrestlich an das qu. Comptoir nach Mitau abzufertigen.

Das Signalement des gedachten Bagabunden ist folgendes: circa 39 Jahre alt, 2 Arsch. 6 1/2 Werst. groß, Haare und Augenbrauen dunkelblond, Augen blau, Nase spitz, Mund gewöhnlich, Kinn spitz, Bart und Backenbart dunkelblond, Gesicht oval, Körperbau schlank. Besondere Kennzeichen auf der inneren Seite des linken Schienbeins befinden sich 4 dunkle Flecken, im oberen Kinnbade fehlt ein Vorderzahn, im unteren fehlen die letzten Backenzähne. Bekleidet war der qu. Bagabund mit einem grauen Kasan von Halbtuch, Beinkleidern von grauem Soldatentuch, einem mit dem Kronstempel С. А. Е. versehenen Hemde, hohen Stiefeln und einer schwarzen Tuchmütze. Nr. 4842. 2

Вследствие представления Верро-ского Магистрата Ливляндское Губернское Правление поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Ливляндской губерніи произвести розыскъ состоящаго подъ слѣдствіемъ за воровство, крестьянина Альт-Кассеридской волости Яна Меттуса и въ случаѣ отысканія выслать его въ упомянутый Магистратъ.

Въ Folge Unterlegung des Verro-ischen Rathes werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem wegen Pferdebstahl in Untersuchung stehenden Alt-Cassertischen Bauern Jaan Mätus sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle vor den erwähnten Rath zu führen. Nr. 4843. 3

Вследствие рапорта Дерптскаго Ордунгсгерихта Ливляндское Губернское Правление всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ запаснаго рядоваго 1. резервнаго пѣхотнаго баталіона Михела Янова Курута, временно уволеннаго со свидѣтельствомъ паваннаго Ордунгсгерихта отъ 19. Мая 1883 г. за № 519 въ г. Кронштадтъ, по тамъ не розыскавшаго, и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Ордунгсгерихтъ. № 4986. 3

Въ Folge Unterlegung des Dorpat-ischen Ordnungсгерихта werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem zur Reserve gehörigen Gemeinen des 1. Reserve-Infanterie-Bataillons Michel Jaan's Sohn Kurut, welcher mit einer Legitimation des genannten Ordnungсгерихта d. d. 19. Mai 1883 sub Nr. 519 zeitweilig in die Stadt Kronstadt entlassen wurde, daselbst jedoch nicht ermittelt worden ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermitt-

lungsfalle denselben arrestlich an das erwähnte Ordnungсгерихт abzufertigen. Nr. 4986. 3

Вследствие отношения Г. Псковскаго Губернатора Ливляндское Губернское Правление поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Ливляндской губерніи произвести розыскъ бывавшихъ въ ночь на 3. Мая с. г. изъ Порховскаго тюремнаго замка арестантовъ Степанова, Лебедева и Заикина и о послѣдствіяхъ розыска довести сему Губернскому Правленію. Означенныя лица сабудующихъ примѣтъ: 1) крестьянинъ Порховскаго уѣзда, Хохловской волости, деревня Василова, Нимандръ Степановъ, обвиняемый въ поддѣлкѣ и сбытѣ фальшивой 20 коп. серебряной монеты, 30 лѣтъ, росту 2 арш. 6 верш., лицо чистое, волосы на головѣ и бородѣ русые, борода большая окаястая, усы длинные рыжеватые, всегда закрученные, глаза сѣрые, носъ и ротъ умеренные, особахъ приметъ не имѣетъ; 2) бывавшій изъ Сибири Василій Нижноровъ Лебедевъ, 59 лѣтъ, росту 2 арш. 6 верш., лицо чистое смуглое, глаза сѣрые, взглядъ хмурый, волосы на головѣ и бородѣ русые съ просѣдью, усы русые безъ просѣди, носъ и ротъ умеренные, особахъ приметъ не имѣетъ и 3) Солдкій мѣщанинъ Николай Афонасьевъ Заикинъ, обвиняемый въ разныя кражахъ, 28 лѣтъ, росту 2 арш. 6 верш., худощавый стройный, лицо чистое блѣдое, глаза сѣрые, волосы на головѣ и усахъ свѣтлорусые, бороды не носитъ, носъ и ротъ умеренные, подбородокъ круглый, выговоръ правильныи, имѣетъ близъ лѣваго глаза узкій шрамъ длиною 1 дюймъ, другихъ приметъ не имѣетъ.

Въ Folge Requisition des Herrn Pforschen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach den in der Nacht auf den 3. Mai aus dem Porchowschen Kronsgesängnisse entsprungenen Arrestanten Stepanow, Lebedew und Saikin sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniss derselben anher zu berichten.

Das Signalement der erwähnten Personen ist folgendes: 1) der der Anfertigung und Verbreitung von falscher Silbermünze angeklagte Bauer des Porchowschen Kreises, der Chochlowschen Kolost, des Dorfes Waslow, Mikandr Stepanow ist 30 Jahre alt, 2 Arschin 6 Werst. groß, Gesicht glatt, Haare und Bart blond, Bart groß, Schnurrbart lang, rötlich, immer aufgesteckt, Augen grau, Nase und Mund proportionirt, besondere Kennzeichen fehlen; 2) der aus Sibirien entworfene Wasilij Nikiforow Lebedew ist 59 Jahre alt, 2 Arschin 6 Werst. groß, Gesicht glatt, bräunlich, Augen grau, Blick finster, Haare und Bart blond, stellenweise grau geworden, Schnurrbart blond, Nase und Mund proportionirt, besondere Kennzeichen fehlen, und 3) der verschiedener Diebstähle angeklagte Solokitsche Westchanin Nicolai Afonassjew Saikin ist 28 Jahre alt, 2 Arschin 6 Werst. groß, hager, wohlgestaltet, Gesicht glatt und weiß, Augen grau, Haare und Schnurrbart hellblond, trägt keinen Bart, Nase und Mund proportionirt, Kinn rund, Aussprache richtig, hat beim linken Auge eine schmale, einen Zoll lange Schramme, andere besondere Kennzeichen fehlen. Nr. 5110. 3

Такъ какъ въ нынѣшнее время въ пѣхотныхъ мѣстностяхъ Ливляндской губерніи появилась сибирская язва на скотѣ, врачебное отдѣленіе Ливляндскаго Губернскаго Правленія поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ и волостнымъ правленіямъ губерніи для предупрежденія дальнѣйшаго распространенія означенной болѣзни строго наблюдать за точнымъ исполненіемъ мѣръ предупре-

жденія, опубликованныхъ въ № 56 Ливляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей 1875 года. Правила эти, напечатанные на 4 языкахъ, можно получить, въ случаѣ надобности, изъ канцеляріи врачебнаго отдѣленія.

Da in neuester Zeit an mehreren Orten des Livländischen Gouvernements Fälle von Milzbrand vorgekommen sind, wird von der Medicinal-Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden und Gemeindevorwaltungen des Gouvernements hierdurch aufgetragen, zur Verhütung der Weiterverbreitung der bezeichneten Krankheit strengstens auf die stricte Befolgung der in der Beilage zu Nr. 56 der Livländischen Gouvernements-Zeitung vom Jahre 1875 abgedruckten Vorsichtsmaßregeln zu achten. Diese Regeln sind, erforderlichen Falles, in den 4 üblichen Landessprachen, aus der Kanzlei der Medicinal-Abtheilung zu beziehen. Nr. 1015. 3

Отставной надворный совѣтникъ Николай Салыниковъ заявилъ Рижской Управѣ Благочинія о потерѣ выданнаго ему Ливляндскою Казенною Палатою расчетнаго листа за № 24, на полученіе въ 1884 году пенсія изъ Рижскаго губернскаго казначейства.

Вследствие сего Ливляндская Казенная Палата имѣетъ честь просить всѣ присутственныя мѣста, а подчиненнымъ предписываетъ, считать упомянутый расчетный листъ недействительнымъ и въ случаѣ представленія такового кѣмъ-либо, отобрать оный и доставить сей Палатѣ для уничтоженія. № 2142. 2

Рига, 11. Юня 1884 года. Der dimittirte Hofrath Nicolai Salnikow hat der Rigaschen Polizei-Verwaltung die Anzeige gemacht, daß der ihm vom Livländischen Kameralhofe zum Empfange der Pension pro 1884 ertheilte Berechnungsbogen sub Nr. 24, abhanden gekommen.

Въ Folge dessen ergeht hiermit seitens des Livländischen Kameralhofs an die resp. Oberbehörden die Bitte, an die resp. Polizeibehörden aber der Auftrag, das nunmehr als mortificirt zu betrachtende Document im Auffindungsfalle diesem Kameralhofe zur Vernichtung einzusenden. Riga, den 11. Juni 1884. Nr. 2142. 2

Саммтliche Polizeiautoritäten werden vom Rigaschen Ordnungсгерichte hierdurch ersucht, nach dem Zigeuner Erik Roslawsky, welcher wegen Vertriebes falschen Geldes in Untersuchung zu ziehen ist, Nachforschungen anzustellen und ihn im Ermittlungsfalle dieser Behörde vorzustellen.

Riga-Ordnungсгерicht, den 12. Juni 1884. Nr. 6435. 2

Въ Folge Unterlegung des Rigaschen Polizeiverwaltung wird der Eigentümer einer in der Eubowschen Einfahrt, große Moskauer Straße Nr. 105 herrenlos nachgelassenen kleinen braunen Stute nebst Bauerwagen hierdurch aufgefordert, sich binnen (8 Tagen) acht Tagen a dato mit den nöthigen Eigenthumsbeweisen versehen, bei der Rigaschen Polizeiverwaltung zu melden.

Riga-Polizeiverwaltung, den 9. Juni 1884. Nr. 12025. 2

Вердächtigen Personen sind am Morgen des 10. Juni c. 4 Taue abgenommen worden und haben dieselben erklärt, daß sie die Taue im Sommer a. pr. von einem unbekannten Menschen auf den in der Düna gelegenen Dünaflößen gekauft haben. Der etwaige Eigentümer der Taue wird hierdurch von der Polizeiabtheilung des Landvogteigerichts aufgefordert, sich binnen sechs Wochen a dato mit seinen Eigenthumsbeweisen zu melden, widrigenfalls die Taue den qu. gegenwärtigen Besitzern werden zurückerstattet werden.

Riga, den 12. Juni 1884. Nr. 3686. 2

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Zunftkassirer Heinrich Kattewisch hiersebst in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 14. Mai 1883 sub Nr. 2986 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 8627. 2

Riga, den 9. Juni 1884.

Von dem Wendenschen Ordnungсгерichte werden alle Polizeiautoritäten hierdurch ergebenst ersucht, den Aufenthaltsort des ehemaligen Schloß Ronneburgschen Brenners preussischen Unterthans Ernst Rodrian, welcher die ihm für culpose Verwundung des Dahwe Smurgis mittelst hofgerichtlichen Sentenzurtheils decretirte Haft verbüßt hat und nunmehr zum Ersatz von 45 Rbl. an den bezeichneten Damnsificaten anzuhalten ist, ermitteln und die Adresse unverzüglich anher mittheilen zu wollen.

Wenden-Ordnungсгерicht, den 13. Juni 1884. Nr. 9508. 3

Прокламы. Proclama.

Von dem Rigaschen Stadtwaisen-gerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des am 17. April 1884 verstorbenen Tischlergesellen Johann Bernhard Reinsen irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 6. December 1884, bei dem Waisengerichte, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde.

Riga-Rathhaus, den 6. Juni 1884. Nr. 722. 2

Der zum Vollstrecker des Testaments der weiland Musfiterwitwe Dorothea Elisabeth Voelcker geb. Glos ernannte Hofrath Wilhelm Bruner hat bei Vorstellung der von dem Martin Jacobson am 1. December 1806 zum Wisten des Johann Christian Voelcker über 3000 Rbl. Ab. ausgestellten, auf das der Wittwe Henriette Johanna Salzmann geb. Klee gehörige, im 1. Hypothekenbezirke unter der Grundbuch-Nr. 278, nach der polizeilichen Eintheilung alhier im 2. Quartier des 1. Stadttheils sub Pol.-Kris. 137, 138 und 194 an der Kalkstraße belegene Immobilie ingrossirten Obligation bei dem Rigaer Vogteigerichte darum nachgesucht: da die Uebertragungsurkunde dieser Obligation von dem Johann Adolarus Voelcker, an welchen sie durch Erbfolge geblieben, an die Wittwe Dorothea Elisabeth Voelcker verloren gegangen sei, mittelst Proclams alle diejenigen, welche wider die Mortification der diese Uebertragung documentirenden Urkunde oder gegen eine an Stelle der letzteren zu ertheilende gerichtliche Bescheinigung darüber, daß die mehr beregte Obligation auf die Dorothea Elisabeth Voelcker durch Abtretung übergegangen sei, Einwendungen zu erheben haben, aufzufordern, solche Einwendungen innerhalb 1 Jahres, 6 Wochen und 3 Tagen anzumelden und geltend zu machen.

In solcher Veranlassung werden von dem Rigaer Vogteigerichte mit Genehmigung eines Wohlgelesenen Rathes alle diejenigen, welche solche Einwendungen zu erheben berechtigt sind, hiermit aufgefordert und angewiesen, dieselben innerhalb eines Jahres sechs Wochen und dreier Tage, sonach spätestens bis zum

5. Juli 1885 bei diesem Vogteigerichte anzumelden, widrigenfalls dem Antragsteller an Stelle der abhanden gekommenen Cessionurkunde eine die erfolgte Cession beurkundende Bescheinigung seitens dieses Gerichtes ertheilt werden soll.

Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 21. Mai 1884. Nr. 932. 2

Vom Riga'schen Vogteigerichte werden mit Genehmigung des Riga'schen Rathes alle diejenigen, welche an den in Concurs gerathenen vormaligen Kaufmann und Rathes der Handlung Falkenau und Koflin, Alexey Koflin, irgend welche Anforderungen zu haben vermaßen, oder denselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und beziehungsweise unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, bzw. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, bzw. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allocationstermine bei diesem Vogteigerichte entweder in Person, oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präklusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört noch berücksichtigt werden sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus im Vogteigerichte, den 21. Mai 1884. Nr. 936. 1

Da bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät um Mortification nachstehender Schekue, als:

1) des Zinsbogens mit Coupons pro April-Termin 1878 und fernere Termine, sowie des Talons zum Empfang eines neuen Zinsbogens zu dem Livländischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 22,713 sp. 62 Homeln groß 100 Rbl. S.

2) des Cessionbogens zu dem zuletzt am 20. September 1867 auf den Namen der Frau Clara Vergwih geb. Sobel verschriebenen Livländischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 15,440 sp. 65 Ressel groß 1000 Rbl. S.

3) des Cessionbogens zu dem zuletzt am 27. November 1858 auf den Namen des Herrn A. von Brasch registrirten Livländischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 2968 sp. 50 Sagnik groß 1000 Rbl. S.

4) der Zinsbogen mit Coupons pro October-Termin 1883 und fernere Termine, sowie Talon zum Empfang eines neuen Zinsbogens zu den Livländischen Pfandbriefen sub Nr. gen. 19,963 sp. 74 Annenhof und sub Nr. gen. 4508 sp. 25 Gologowsky jeder groß 500 Rbl. S.

5) der den Erben des weil. dimitt. Landraths Staatsraths und Ritters August von Hagemeister für die Familienfistung des Landraths August von Hagemeister von der Oberdirection am 17. December 1869 sub Nr. 3676/1530 über 10,000 Rbl. S. ausgestellte Zinseszinsrecognition gebeten worden ist, so werden auf Grund des Patents der Livländischen Gouvernements-Regierung vom 23. Januar 1852 sub Nr. 7 und der Livländischen Gouvernements-Verwaltung vom 22. Juni 1870 sub Nr. 47 von der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät alle diejenigen, welche gegen die nachgesuchte Mortification vorangeführter Scheine rechtliche Einwendungen formiren zu können vermaßen, hierdurch aufgefordert, solche innerhalb gesetzlicher Frist von zwei Jahren a dato d. h. spätestens bis zum 4. Juni 1886 hier selbst in der Oberdirection anzumelden, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach widerspruchlosem Ablaufe dieser vorschristsmäßigen Meldungsfrist Niemand weiter gehört werden wird, und die vorbezeichneten Scheine für mortificirt und ungültig erkannt werden sollen, demnachst aber das Fernere, den best-

henden Vorschriften gemäß, angeordnet werden wird.

Nr. 864. 2

Riga, den 4. Juni 1884.

Von dem 1. Riga'schen Kirchspielsgerichte werden Alle und Jede, die an die Hinterlassenschaft des in Wenden am 9. April a. c. ohne letztwillige Verfügung verstorbenen früheren Dubelnischen Apothekers Johann Carl Kälpe, der in Alt-Dubeln Carlsbadstraße sub Nr. 33 hausbesitzlich gewesen, irgend welche Ansprüche als Gläubiger zu machen haben, oder denselben verschuldet sind, beäimmelt aufgefordert und angewiesen, binnen sechs Monaten a dato ihre Forderungen, resp. Schuldbeträge hier selbst anzumelden, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremptorischen Frist, Niemand mit solchen Forderungen weiter gehört, vielmehr damit für immer ausgeschlossen sein soll, gegen die etwaigen Debitoren aber die auf Verheimlichung fremden Eigenthums festgesetzten Strafen werden in Anwendung gebracht werden.

Riga, im 1. Kirchspielsgericht, den 5. Juni 1884. Nr. 5613. 2

Von Einem Wohlleben Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle diejenigen, welche an den Nachlaß des hier selbst vor längerer Zeit mit Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Ausländers Carl Nieberg, sowie seiner gleichfalls vor mehreren Jahren verstorbenen Frau Charlotte geb. Weinberg entweder als Gläubiger oder Erben, oder unter irgend einem anderen Rechtstitel gegründete Ansprüche machen zu können meinen, hiermit aufgefordert, sich binnen 1 Jahr und 6 Wochen a dato dieses Proclams, spätestens also am 22. Juni 1885, bei diesem Rathe zu melden und hier selbst ihre etwaigen Forderungen und sonstigen Ansprüche anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Nachlaß mit irgend welchem Ansprüche gehört oder zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat.

Dorpat-Rathhaus, am 11. Mai 1884. Nr. 1069. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß zufolge Verfügung dieser Behörde vom 14. Mai c. über das Vermögen des hiesigen Kaufmanns Peter Annakumow Machotin der Generalconcurs eröffnet worden ist. In solchem Anlaß werden alle diejenigen, welche wider den Erdbaren P. A. Machotin Forderungen und Ansprüche, oder andessen Vermögen Rechte irgend welcher Art erheben resp. geltend machen wollen, hierdurch aufgefordert und angewiesen, solche Ansprüche, Forderungen und Rechte binnen der peremptorischen Frist von sechs Monaten a dato, also spätestens bis zum 26. November 1884 in gesetzlicher Weise anzumelden und zu begründen, widrigenfalls die provocirten Forderungen, Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung im Laufe der anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und in diesem Gantverfahren weiter keine Berücksichtigung finden sollen. Gleichzeitig werden alle diejenigen, welche dem Erdbaren verschuldet oder ihm gehörige Vermögensgegenstände im Verwahr haben sollten, hierdurch angewiesen, hierüber unverzüglich dieser Concursbehörde oder dem weiter unten genannten Concurscurator Anzeige zu machen, da andernfalls die Schuldner gerichtlicher Klage, Diejenigen aber, welche überführt sein werden, dem Erdbaren gehörige Vermögensgegenstände verheimlicht zu haben, gesetzlicher Beahndung gewärtig sein mögen.

Zum Curator und Contradictor der Concursmasse des Peter Annakumow Machotin ist der Kaufmann P. A. Popow diesseits constituirte worden,

wobei es dem Corps der Gläubiger selbstverständlich vorbehalten bleibt, wegen Constitution einer andern Curatel sachgemäße Anträge anher zu verlaubaren.

Dorpat-Rathhaus, am 26. Mai 1884. Nr. 1183. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Kreisstadt Wenden werden mittelst dieses öffentlich ausgelegten Proclams Alle und Jede, welche wider die, zufolge des von dem Jacob Sarin als Verkäufer und dem Herrn Gustav Ufrei als Käufer, über den in der Stadt Wenden an der Burgstraße sub Nr. 118/120 b belegenen Immobilienbesitz, abgeschlossenen und am 15. Juni 1883 sub Nr. 7 corroborirten Contractes, geschehene Acquisition des genannten Immobilienbesitzes, rechtliche Einwendungen irgend welcher Art erheben oder irgend welche Ansprüche oder Anforderungen mit Ausnahme der ingrossirten, formiren zu können vermaßen sollten, hierdurch aufgefordert, sich innerhalb der peremptorischen Frist von einem Jahr und sechs Wochen a dato des Proclams, d. i. spätestens bis zum 24. Juni 1885, mit solchen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen alhier beim Wendenschen Rathe anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen, gänzlich und für immer präcludirt der oberwähnte Immobilienbesitz aber dem Herren Gustav Ufrei zum erb- und eigenthümlichen Besitze adjudicirt werden soll. Nr. 1365. 3

Wenden-Rathhaus, am 8. Mai 1884.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. bringt das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Edgar von Loewenstern, Erbesherr des im Wolmar'schen Kirchspiele des Wolmar'schen Kreises belegenen Gutes Wolmarshof hier selbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehörlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten respectiven Käufern als freies und von allen auf dem Gute Wolmarshof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme aller Derjenigen, welche auf dem Gute Wolmarshof bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermaßen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Wolmarshof ruhenden Hy-

potheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

1 das Gesinde Jaun-Kahler, groß 28 Thlr. 23 Gr., dem Bauer Karl Pippmann, für den Kaufpreis von 6560 Rbl.

2 das Gesinde Jaun-Pauske, groß 36 Thlr. 14 Gr., dem Bauer Peter Banke, für den Kaufpreis von 7040 Rbl.

3 das Gesinde Wez-Sliwen, groß 21 Thlr. 2 Gr., dem Bauer Peter Libz, für den Kaufpreis von 3999 Rbl.

4 das Gesinde Bihle, groß 39 Thlr. 36 Gr., dem Bauer Andriß Weide, für den Kaufpreis von 7675 Rbl.

Wolmar, den 28. April 1884. Nr. 693. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. thut das Wenden-Wall'sche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr Oberhofmeister, Geheimrath und Senateur Emanuel Graf Sievers als Besitzer der im Wendenschen Kreise und Wendenschen Kirchspiele belegenen Güter Schloß Wenden und Dackern, hier selbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehörlande der obengenannten Güter gehörigen Grundstücke den unten genannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke mit allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Wall'sche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossirten Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Geseinde, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermaßen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstücke nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekensstücke constituirte, den resp. Käufern als alleigenes, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

I. Des Gutes Schloß Wenden.

1 Benze, groß 38 Thlr. 24¹⁰/₁₁₂ Gr., auf den Dahw Weizer, für 6880 Rbl. S.

2 Jaun-Peene, groß 28 Thlr. 12¹⁰/₁₁₂ Gr., auf den Karl Ballohd, für 5322 Rbl. S.

3 Raubewiht, groß 30 Thlr. 84¹⁰/₁₁₂ Gr., auf den Mathz Kurmibt und Miffel Dhol, für 6186 Rbl. S.

4 Leis-Smiede, groß 27 Thlr. 51¹²/₁₁₂ Gr., auf den Mathz Peterson, für 4962 Rbl.

5 Lasdin, groß 28 Thlr. 54¹⁵/₁₁₂ Gr., auf den Peter Abhol, für 5430 Rbl. S.

6 Leis-Jufehn, groß 22 Thlr. 65⁷⁰/₁₁₂ Gr., auf den Zahn Aschmann, für 4089 Rbl. S.

7 Sippe, groß 29 Thlr. 87⁶⁵/₁₁₂ Gr., auf den Karl Jacobsohn, für 6971 Rbl. S.

8 Stubbe, groß 24 Thlr. 10¹⁰⁰/₁₁₂ Gr., auf den Jacob Behrsing, für 4338 Rbl.

- 9 Wehle, groß 37 Thlr. 11⁵³/₁₁₂ Gr., auf den Jahn Verlis und Dahn Petersohn, für 7424 Rbl. S.
- 10 Kaln Inlehn, groß 25 Thlr. 12⁵⁸/₁₁₂ Gr., auf den Mahrz Kristop, für 4504 Rbl. S.
- 11 Blohndneck, groß 40 Thlr. 75⁸³/₁₁₂ Gr., auf den Andsch Kalning und Jacob Recklin, für 8166 Rbl. S.
- 12 Alstht, groß 38 Thlr. 33³/₁₁₂ Gr., auf den Mahrz Luchte und Jacob Luchte, für 8000 Rbl. S.
- 13 Thlat, groß 52 Thlr. 81⁴⁵/₁₁₂ Gr., auf den Jahn Eglit und Peter Sarrin, für den Preis von 10,580 Rbl. S.
- 14 Brade, groß 41 Thlr. 45⁴⁰/₁₁₂ Gr., auf die Frau Ehrenbürgerin Anna Rülpe, geb. Wiegand, für den Preis von 7900 Rbl. S.
- 15 Gemeindefaustplatz, groß 76³²/₁₁₂ Gr., auf die Schloß Wenden und Duderische Gemeinde.

II. Des Gutes Duder.

- 16 Pippar, groß 26 Thlr. 22²/₁₁₂ Gr., auf den Peter Lohz, für den Preis von 5248 Rbl. S.
- Wenden, den 24. Mai 1884.

Nr. 534. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. thut das Wenden-Wallische Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Frau Gräfin Elisabeth Sievers, geb. Gräfin Roskull als Erbbesitzerin des im Wenden-Wallischen Kreise und Arraschischen Kirchspiele belegenen Gutes Carlshöhe hier selbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehörstande des obengenannten Gutes gehörige Grundstücke den unten genannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke mit allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum, für sie und ihre Erben und Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Wenden-Wallische Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigentumsübertragung genannter Geseinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstücke nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekensstücke constituirt, den resp. Käufern als alleigenes von allen Hypotheken des Haupt-Gutes freies Eigentum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

- 1 Lihze, groß 10 Thlr. 47¹⁷/₁₁₂ Gr., auf den Peter Lihz, für den Preis von 2500 Rbl. S.
- 2 Krustekaln, groß 10 Thlr. 39 Gr., auf die Carlshöhe Gemeinde, für den Preis von 1000 Rbl. S.
- 3 Kalnawehrß, groß 31 Thlr. 18¹²/₁₁₂ Gr., auf den Dahn Konrad, für den Preis von 5940 Rbl. S.
- 4 Pluhze, groß 21 Thlr. 79⁵⁵/₁₁₂ Gr., auf den Mahrz Sisin, für den Preis von 4497 Rbl. S.
- 5 Bohlze, groß 38 Thlr. 18⁸⁸/₁₁₂ Gr., auf den Peter Solmicht und Mahrz

Berkmann, für den Preis von 7640 Rbl. S.

6 Jaun Lauze, groß 23 Thlr. 36³¹/₁₁₂ auf den Bernhard Krasin, für den Preis von 4446 Rbl. S.

7 Struhle, groß 30 Thlr. 21⁸/₁₁₂ Gr., auf den Jahn Wannag, für den Preis von 5760 Rbl. S.

Wenden, den 24. Mai 1884.

Nr. 542. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. thut das Wenden-Wallische Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Mattis Laibing, als Besitzer des im Wenden-Wallischen Kreise und Versohnschen Kirchspiele, unter dem Gute Lauternsee belegenen Grundstückes Reckstu hier selbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehörstande des obengenannten Gutes gehörige Grundstücke den unten genannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück, mit allen Gebäuden und Appertinentien, dem resp. Käufer als freies, von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum, für ihn und seine Erben und Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Wenden-Wallische Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigentumsübertragung genannten Geseindes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück, nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbstständiges Hypothekensstück constituirt, dem resp. Käufer als alleigenes, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigentum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Reckstu, groß 22 Thlr. 11 Gr., auf den Jahn Wanlin, für den Preis von 3963 Rbl. 25 Kop. S.

Wenden, den 24. Mai 1884.

Nr. 546. 3

Kad tas schi pagasta Meerin mahjas fainnecks Pelter Martinson ir miris, tad top tapascha paradu deweji un nehmasi usajinatti feschu mehneschu laika, t. i. libds 8. Dezember f. g. pee apalscha minehtas pagasta teefas peeteitees, jo pehz notezeshanas termina netaps wairs neweens klaushts bet ar paradu flehpjeem pehz lifuma isbarihts.

Puileles pagasta teefa, 8. Juni 1884.

Nr. 83. 3

Kad ta schi pagasta peederiga Ilse Wihrin ir ta schi pagasta peederiga Jahn Wilkensfeld un seewas Marinas dehlz Pelter Richard dsm. 9. Juli 1873 g., kurai paschai meesiga dehta naw, dehta weela peenehmuschi, pehz pagasta teefas protokoles no 31. Juni 1882 g. ar Nr. 138, un kuram pret scho adopteschannu lahda pretiruna, war peeteitees feschu mehneschu laika, t. i. libds 8. Dezembri f. g. pee apalscha rakstias pagasta teefas, jo pehz notezeshanas termina netaps wairs neweens klaushts.

Puileles pagasta teefa, 8. Juni 1884.

Nr. 84. 3

Kad nu tas pee Jaun-Skujenes peederig, schejenes bijuscha dsmawu

graundnecks Peter Lurowsky paradu deht ir konkurs kriti, tad top zaur scho wisi wina paradu deweji un nehmasi usajinatti triju mehneschu laika a dato, t. i. libds 1. Septemberi f. g. pee schabs pag. teefas peeteitees, wehlaki netiks neweens paradu prostahts klaushts, bet ar paradu flehpjeem lifumigi darits.

Kathrinus pagasta teefa, 1. Juni 1884.

Nr. 94. 2

Kad nu tas pee Egreleenu peederig, schejenes muishas graundnecks Jahn Putnin ir miris un wina mantas ofziona pahrdotas, tad top zaur scho wisi wina paradu deweji un nehmasi usajinatti feschu mehneschu laika a dato, t. i. libds 1. Dezember f. g. pee schabs pag. teefas peeteitees; wehlaki netiks neweens paradu prostahts klaushts, bet ar paradu flehpjeem lifumigi darits.

Kathrinus pagasta teefa, 1. Juni 1884.

Nr. 95. 2

Kad nu tas schejenes muishas froga graundnecks Andreew Renzfulberg ir paradu deht konkurs kriti, tad top zaur scho wisi wina paradu deweji un nehmasi usajinatti feschu mehneschu laika a dato, t. i. libds 1. Dezember f. g. pee schabs pagasta teefas peeteitees; wehlaki netiks neweens paradu prostahts klaushts, bet ar paradu flehpjeem lifumigi darits.

Kathrinus pagasta teefa, 1. Juni 1884.

Nr. 96. 2

Kad Jaun-Ates Zehlana dsmu un melderiht mahjas rentneerz Mathilde Sarrin ir miris, tad teel zaur scho wisi tabs minetas Mathilde Sarrin paradu deweji un nehmasi usajinatti feschu nebeku laika no apalscha rakstias deenas skaitot, t. i. libds 14. Juli f. g. pee apalscha rakstias teefas peeteitees.

Pezh schi termina notezeshanas netiks neweens wairs klaushts, bet ar paradu flehpjeem lifumigi isbarihts.

Jaun-Ates pagasta teefa, 4. Juni 1884.

Nr. 79. 2

Kad Jaun-Ates muishas par pufsgraundneeku deenejis Zehlab Gailis ir miris un wina mantiba ofziona pahrdota, tad teel zaur scho wisi ta mineta nelaska Zehlab Gailis paradu deweji un nehmasi zaur scho usajinatti feschu nebeku laika no apalscha rakstias deenas skaitot, t. i. libds 16. Juli f. g. pee apalscha rakstias teefas peeteitees. Pezh schi termina notezeshanas netiks neweens wairs klaushts, bet ar paradu flehpjeem lifumigi isbarihts.

Jaun-Ates pagasta teefa, 4. Juni 1884.

Nr. 80. 2

Kad Jaun-Ates Tomena pufsmuishas rentnecks Karl Kalnin ir miris un wina mantiba ofziona pahrdota, tad teel zaur scho wisi ta mineta nelaska Karl Kalnin paradu deweji un nehmasi zaur scho usajinatti feschu nebeku laika no apalscha rakstias deenas skaitot, t. i. libds 16. Juli f. g. ar sawahm prostahts pagasta teefas peeteitees. Pezh schi termina notezeshanas netiks neweens wairs klaushts, bet ar paradu flehpjeem lifumigi isbarihts.

Jaun-Ates pagasta teefa, 4. Juni 1884.

Nr. 81. 2

1) Plachter walfis teefa (Madaleenes draubse usajina zaur scho wifus un iftutru kam laut lahbas teefas jeb prasschanas pee ta pee schabs walfis peederiga un agral Plachter muishas Sujes pufsmahja par fainneeka bijuscha Sur Gulbe, tas jau wairaf gadus alpalat ir miris, palat palikufchas mantibas buhtu, jeb tas kam to parada buhtu, trihs mehneschu laika. no schabs apalsch-rakstias deenas rehlinajot, tas buhtu libes 4. September 1884 g. pee schabs walfisteefas peeteitees. Pezh mineta termina notezeshanas neweenu wairs neklausis un ar paradu flehpjeem lifumigi darits.

2) Kad tas Lufsenes Lejas-Bihsa mahjas gruntnecks Jahn Bihul ir miris, tad Plachter walfis teefa (Madaleenes

draubse) usajina zaur scho wifus un iftutru kam laut lahbas teefas jeb prasschanas buhtu par to minetu Jahn Bihul palat palikufscham mantibam, jeb tas kam to parada buhtu, trihs mehneschu laika no schabs apalsch-rakstias deenas rehlinajot, tas buhtu libes 4. September 1884 g. pee schabs walfis teefas peeteitees. Pezh mineta termina notezeshanas neweenu wairs neklausis un ar paradu flehpjeem lifumigi darits.

Plachter walfis teefa, tai 4. Juni 1884.

Nr. 67. 2

Kad tas pee Rehlenu peederig schejenes pagasta dshwojofschs Andrei Janson paradu deht konkurs kriti un wina mantibas no schabs pagasta teefas is uhtropotas, tad teel zaur scho wisi wina paradu deweji un nehmasi usajinatti libds 1. November f. g. pee schabs teefas usdotees, wehlaki wairs netiks peenemti, bet lifumigi isbarihts.

Rahmul pagasta teefa, 4. Juni 1884.

Nr. 62. 2

No Balzmares pagasta teefas, Balzmares draubse teel fludinahis, ta tas scha pagasta peederig Wilzing lopu-muishas rentnecks Carl Sals paradu deht konkurs kriti un wina mantibas uf ofziones pahrdotas tikufschas, tabeht teel wisi wina paradu deweji un nehmasi usajinatti 3 mehneschu laika no apalscha minetas deenas skaitot, tas ir libds 1. September f. g. pee schabs pagasta teefas peeteitees. Wehlaki neweens wairs netiks klaushts un ar paradu flehpjeem lifumigi darits.

Balzmares pagasta teefa, tai 31. Mai 1884.

Nr. 270. 1

Topru. Torge.

Von dem Lvländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß auf desfallige Requisition des Rigaschen Reichs der dem Kaufmann Philipp Schapiro laut Hofgerichtlicher Corroboration vom 16. Juni 1880 Nr. 214 mit Grundzinsrecht zugeschriebene, zum Gute Belveraa gehörige, nach der Charta des Revisors Martens vom 23. Mai 1880 vier Dessätinen oder 9600 Q.-Faden große Grundplatz, sowie die laut Hofgerichtlicher Corroboration vom 13. April 1882 sub Nr. 85 demselben eigenthümlich zugeschriebenen, auf dem besagten Grundplatze befindlichen Gebäude, als:

- a. eine zweigatrrige Dampfsägemühle nebst Maschinen und Kesselhaus,
- b. ein Comptoir- und Wächtergebäude,
- c. eine Werkstatt,
- d. drei Arbeiterwohnungen,
- e. ein Stall nebst Remise und Badestube und
- f. ein Wächterhaus,

behußs Vertreibung der von dem gedachten Schapiro der Rigaschen Handlung Alexander Schastolsky laut rechtskräftigen Verfügens des Rigaschen Vogteigerichts vom 2. April a. c. auszahlenden Wechselcapitalien im Gesamtbetrage von 10,000 Rbl. nebst Renten à 6 pSt. vom 1. März a. c. ab und 71 Rbl. 50 Kop. an Protest und den erweislichen Vertreibungskosten, in dreien Torgen am 10., 11. und 12. September a. c. und, falls im dritten Torge auf die Abhaltung eines Peretorges angetragen werden sollte, in einem Peretorge am 13. September a. c. bei diesem Hofgerichte zu gewöhnlicher Sessionszeit unter nachstehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden sollen:

1) daß sich am Bieten nur betheiligen darf, wer zuvor bei diesem Hofgerichte 200 Rbl. in baarem Gelde beigebracht haben wird,

2) daß der Meistbieter sämtliche Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages, sowie die der hohen Krone gebührenden Abgaben und die sonstigen Kosten des Kaufes aus seinen eigenen Mitteln ohne Anrechnung auf den Meistbotschilling zu tragen hat,

3) daß der Meistbieter den Meistbot-

schilling binnen sechs Wochen vom Tage des Zuschlages ab bei diesem Hofgerichte zu reguliren hat.

4) daß, falls der Meistbieter den obermähnten Bedingungen nicht in Allem nachkommen sollte, das Subhastations-object für Gefahr und Rechnung des Meistbieters wiederum zum Meistbot gestellt werden soll. Nr. 4504. 3

Riga-Schloß, den 11. Juni 1884.

Mit Bezugnahme auf die diesseitige Publication vom 25. Mai 1884 Nr. 1590 wird von der 1. Section des Riga'schen Landvogteigerichts hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die vom Rigaer Hypothekenverein irrthümlicher Weise beantragte und diesseits auf den 27. November 1884 anberaumte Versteigerung des dem David Strunde gehörigen, allhier im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 668, nach der polizeilichen Einteilung aber im 2. Quartier der St. Petersburg'schen Vorstadt an der Bärenstraße sub Pol.-Nr. 501 belegenen Immobilien nicht stattfinden wird. Nr. 1753. 1

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 6. Juni 1884.

Mit Bezugnahme auf die diesseitige Publication vom 28. Februar 1884 Nr. 558 wird von der 1. Section des Riga'schen Landvogteigerichts hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die auf den 6. September 1884 anberaumte Versteigerung des den Geschwistern Behring gen. Birk gehörigen, allhier im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 335, nach der polizeilichen Einteilung aber im 2. Quartier der St. Petersburg'schen Vorstadt an der Carolinenstraße sub Pol.-Nr. 229 H und 230 H belegenen Immobilien nicht stattfinden wird.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 7. Juni 1884. Nr. 1749. 2

Von der 1. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Riga'schen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Kaufmann Friedrich Wallenburger gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 43, nach der polizeilichen Einteilung aber im 1. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Groß-Älversholm an der 1. Ambarenstraße sub Pol.-Nr. 56, 58, belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 11. December 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Friedrich Wallenburger, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobilien rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Vorbringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotsumme keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1750. 1

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 8. Juni 1884.

Von der 2. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Riga'schen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Jakob Isotow Astratow gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1719, bezw. im 3. Quartier des 2. Vorstadt-

theils sub Pol.-Nr. 636 A, nach der neuen Einteilung im 2. Moskauer Stadtheile 1. Quartiere sub Pol.-Nr. 63 A, an der Palisadenstraße belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 4. December 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Jakob Isotow Astratow, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobilien rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Vorbringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotsumme keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 962. 2

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 4. Juni 1884.

Von der 2. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Riga'schen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des den Geschwistern Hoffmark gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 8, bezw. im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 9, an der Sumorowstraße belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 4. December 1884 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannten Geschwister Hoffmark, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobilien rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Vorbringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotsumme keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 964. 3

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 4. Juni 1884.

Лифляндская Казенная Палата приглашает желающих принять на себя на утвержденных для сего условиях, постановку разного рода обуви для лиц находящихся в заведениях Лифляндского приказа общественного призрения, а именно:

100 парь сапогъ,	
90 „ мужскихъ башмаковъ,	
150 „ женскихъ „	
150 „ обывовен. „	
90 „ голововъ,	
90 „ подметокъ и	
90 „ новыхъ каблуковъ,	

на сумму около 1800 рублей, прибыть в присутствіе сей Палаты в назначенный для сего на 17. число Юля 1884 года торгу и на 20. число Юля переторжѣть, в поддень, и изустно заявить свои предложения, заранее представивъ в Палату, при просьбахъ, виды о своемъ званіи и требуемые

залогъ, на 3. часть подрадной суммы наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установлений; или же подать, или прислать в Лифляндскую Казенную Палату, в день торга, т. е. 17. Юля 1884 года, но отнюдь не позже 12 часовъ для запечатанных о своихъ предложенияхъ объявлений, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. Гражд. т. X. ч. I. изд. 1857 г. Причѣмъ объявляется, что условия торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы в канцелярии Казенной Палаты в присутственные дни и часы, и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложения отъ желающихъ приняты не будутъ. М 475. 1

Рига, 7. Юля 1884 года.

Der Livländische Kameralhof fordert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen die Lieferung verschiedener Arten Fußbekleidung für die in den Anstalten zu Alexandershöhe befindlichen Personen, und zwar:

100 Paar Stiefel,	
90 „ Männschuhe,	
150 „ Frauenschuhe,	
150 „ Pantoffeln,	
90 „ Vorschuhe,	
90 „ Halbsohlen,	
90 „ neue Absätze,	

im Betrage von ungefähr 1800 Rubel zu übernehmen, sich zu dem dieserhalb auf den 17. Juli 1884 anberaumten Torgtermin und dem auf den 20. Juli festgesetzten Peretorgtermin, Mittags 12 Uhr, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen, auf den 3. Theil der Podradschumme in baarem Gelde oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Creditanstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungssale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlaublichen, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später, als bis 12 Uhr Mittags, am Tage des Torges, d. i. den 17. Juli 1884, unter Beobachtung der in den Art. 1907—1913 Band X. Theil I. des Sвод der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Livländischen Kameralhofe zu verabreichen, oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird: daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegen genommen werden. Nr. 475. 1

Riga, den 7. Juni 1884.

Рижская таможенная снмъ объявляетъ, что въ паггауэ ея 25. сего Юля и въ послѣдующіе дни въ 11 часовъ утра будутъ продаваться съ публичнаго торга слѣдующіе товары: 121 шт. желѣзныхъ машинныхъ частей, въсомъ 23 пуд. 8 фун., 33 пуд. 30 фун. полныхъ желѣзныхъ машинъ, 33 п. 25 ф. чугуныхъ разбитыхъ трубъ, 2200 шт. латуныхъ гильзъ для патроновъ, 4 штука револьверовъ, 5 пуд. 14 фун. издѣлій изъ листового желѣза, 10 фун. 21 зол. латуныхъ издѣлій, 26 фун. 48 зол. стальныхъ издѣлій обдѣланныхъ, 7 пуд. 33 фун. кровавику, 2 п. 23 ф. гуттаперчевыхъ издѣлій, 7 штукъ шелковыхъ платковъ, 2 куса колосяной ткани, 13 ф. косметическаго товара, 21 ф. льняной и 1 пуд. 11 фун. бумажной пряжи, 1 пуд. 7 ф. пачекъ бумаги, 5 ф. бумажныхъ конвертовъ, 7 ф. 41 зол. конфетовъ для приготовления шипучаго лимонада, 42 бутылки и 1 боч. брут., 18 фун. 27 зол. винограднаго вина пеничаго, 29 бутылскъ роу, 5 бутылскъ кольяву, 26½ бут. пива, 2400 шт. сигаръ, 19 ф. 71 зол. ку-

рительнаго табаку, 1 п. 31 ф. кофе, 1 п. 13 ф. изюма, 37 ф. сушеныхъ грушъ, 12 кусковъ шелковой басонной работы, 6 ф. 90 зол. зернаго и 15 фун. оливковаго масла, 1 пуд. 1 фун. стекляныхъ издѣлій, какъ стаканы, блюдечки, рюмки, маслани и друг., 60 дюймовъ наперстковъ, 1 пуд. 13 ф. колдовъ для фортепьяно, 3 п. 62 зол. спиртнаго лака, 5 фун. 64 зол. золотого пуриура, 14 арш. шелковаго бархата, 5 фун. 19 зол. кожь скроенныхъ для обуви, 33 ф. 48 зол. бумаги въ издѣліяхъ, 5 ф. гуттаперчевыхъ трубокъ, одна старая лодка и разные мелочные товары. М 6055. 3

Vom Rathe der Stadt Werro wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß das allhier sub Nr. 93 an der Wasserstraße belegene dem zur Rurleschen Landgemeinde verzeichneten Werroschen Einwohnern Markt Traum gehörige hölzerne Wohnhaus sammt Grundplatz und allen sonstigen Appertinentien auf creditorischen Antrag öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu den deshalb auf den 10. und 13. September 1884 anberaumten ersten und resp. zweiten Ausbotterminen Vormittags um 12 Uhr in Eines Wohlbedlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen und so dann wegen des Zuschlages weitere Verfügung abzuwarten.

Zugleich werden alle Diejenigen, welche an das obbezeichnete Immobilien und das sonstige Vermögen des obengenannten Markt Traum rechtliche Ansprüche zu haben vermaßen, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Tage des Verkaufs des obbezeichneten Immobilien also spätestens bis zum 13. September 1884 anzumelden, bei der Verwarnung, daß ausbleibendenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung der Meistbotsumme keine Rücksicht wird genommen werden.

Werro-Rathhaus, den 31. December 1883. Nr. 2169. 2

Vom Rathe der Stadt Werro wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß das allhier sub Nr. 102 belegene dem zur Nelzenischen Landgemeinde verzeichneten Peter Janimaggi gehörige hölzerne Wohnhaus sammt Grundplatz, Nebengebäuden und allen sonstigen Appertinentien auf creditorischen Antrag öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu den deshalb auf den 3. und 6. September 1884 anberaumten ersten und resp. zweiten Ausbotterminen Vormittags um 12 Uhr in Eines Wohlbedlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen und so dann wegen des Zuschlages weitere Verfügung abzuwarten.

Zugleich werden alle Diejenigen, welche an das obbezeichnete Immobilien und das sonstige Vermögen des obengenannten Peter Janimaggi rechtliche Ansprüche zu haben vermaßen, hierdurch angewiesen, dieselben binnen der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato, d. i. spätestens bis zum 28. September 1884 anzumelden, bei der Verwarnung, daß ausbleibendenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung der Meistbotsumme keine Rücksicht wird genommen werden.

Werro-Rathhaus, den 28. März 1884. Nr. 879. 3

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Меллиничъ, жительствующій Литейной части, 2. участка, по Бассейной улицѣ, въ домѣ № 33, снмъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи надворнаго совѣтника Михаила Павловича Таханова въ 4000 руб. съ процент. съ 13. Апрѣля 1883 г. по исполнителному листу С.-Петербургскаго окружнаго суда, по 6. отдѣленію,

отъ 28. Мая 1883 г. за № 2300, будетъ производиться Сентября 5. дня 1884 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 6. отдѣленіи С. Петербургскаго окружнаго суда, второй публичный торгъ на недвижимое имѣніе, принадлежащее Ораніенбаумскому 2. гильдіи купцу Степану Терентьевичу Кудряшеву, заключающееся въ землѣ разныхъ угодій въ количествѣ 251 дес. и 2280 кв. саж., состоящее С. Петербургской губерніи, Лугскаго уѣзда, 1. стана, Красногорской волости, подъ названіемъ 1. части, дер. Клеуши. Имѣніе это заложено въ суммѣ 4000 руб. вышеоименованному Тиханову и будетъ продаваться въ цѣломъ его составѣ. Для первыиъ торговъ имущество это было

оцѣнено въ 4000 руб.; на вторыхъ же торгахъ, на основаніи 1182 ст. Уст. Гражд. Суд., можетъ быть продана и ниже оцѣнки. № 282. 2

Судебный приставъ С. Петербургскаго окружнаго суда Юновичъ, жительствующій Литейной части, 4. участка, по Сергіевской улицѣ, въ домѣ № 77, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи статскаго совѣтника Путилина, столарнаго мастера Котова, купца Лапина и мѣшанина Михайлова будетъ производиться Сентября 5. дня 1884 г. съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 6. отдѣленіи С. Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго Кронштадтскому мѣ-

шанину Ивану Абросимову Можжолову заключающагося въ правѣ на владѣніе одного седьмою частью въ каменномъ 4 этажномъ домѣ съ землею въ количествѣ 160 кв. саж., состоящаго въ С. Петербургѣ Московской части 4. участка по Подольской улицѣ подъ № 28. Имѣніе заложено въ цѣломъ составѣ въ С. Петербургѣ въ городскомъ кредитномъ обществѣ въ 58,800 руб. и у Рубинштейна въ 6000 руб. и будетъ продаваться означенное выше право на владѣніе одною седьмою частью. Торгъ начнется съ очночной суммѣ 10,000 руб. № 695. 3

Псковскій кадетскій корпусъ приглашаетъ желающихъ взять на себя

ремонтъ зданій корпуса въ теченіи лѣта 1884 года. Ремонтъ состоитъ изъ печальныхъ, штукатурныхъ, малярныхъ и плотничныхъ работъ на сумму 3200 руб. Торгъ изустный будетъ производиться, безъ переторжки, въ корпусѣ 25. Іюня 1884 года, въ 12 часовъ дня. До начала изустнаго торга могутъ быть поданы объявленія, законно составленныя, въ запечатанныхъ пакетахъ. Кондѣціи можно видѣть въ канцеляріи корпуса въ присутственные дни, съ 9 час. утра до 3 час. по полудни. № 784. 3

Люд. Вице-Губернаторъ:
Тобизенъ.

Секретарь: П. Давиденковъ

Неофициальная Часть.

Nichtofficieller Theil.

Продажа льна.

Съ разрѣшенія Рязской Торговой Управы въ Среда 20. Іюня с. г., съ часу по полудни, на площади у вокзала Рязко-Туккумской желѣзной дорога за наличный деньгъ съ аукціона продаваться будетъ по частямъ партія

поврежденнаго льна.

Карлъ Мельцеръ, биржев. маклеръ.

Flachs-Auction.

Mit Bewilligung des Rigaschen Handelsamts wird **Mittwoch den 20. Juni** e., um 1 Uhr Nachmittags, auf dem Plage bei der Riga-Tudumer Eisenbahn eine Partie

beschädigter Flachs

in Cavelingen gegen Baarzahlung meistbietlich versteigert werden.

Carl Meißner, Börsenmakler.

Auf gerichtliche Verfügung sollen **Donnerstag den 21. d. Mts.**, Nachmittags 5 Uhr, in meinem

Auctionslocal

Marshallstraße Nr. 19, gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden: div. **Eisenwaaren**, als: Schaufeln, Sägen, Pfannen, Plättchen etc.; ferner **ausl. Mohr** ca. 300 Rollen getheerte und ungetheerte **Dachpappe** etc.

Th. Geerß, Stadtauctionator.

Ein j. Kurländer,

Landwirth,

sucht eine Stelle als Gehilfe mit den bescheidensten Ansprüchen.

Off. sub A. A. 116 an d. Kurl. Gov.-Ztg.

Anglijas superfosfatu

Morris Brothera,



Sveedru tehrauda arklus,
lokomobiles

un garainu fufkhanas mafshinas
ta arifan wifas femtopibas mafshinas un
rifkus pahbed lehti

brahli Martinsoni, Rigâ,
ahpilshchas, Raltu-ecâ Nr. 8.

Die Landgemeindeordnung nebst Vollzugs-Instruction

in deutscher, lettischer und estnischer Sprache
ist à 50 Kop. pro Exemplar zu haben in
der Redaction der Livländischen Gouverne-
ments-Zeitung.

Am 16. Mai d. J. ist in Dorpat bei der
Ankunft des Morgenjuges auf dem Bahn-
hofe dem abgeordneten Boten, mit dem Kais-
erlichen Brennereibuche pro Brenn-
periode 1883/84 nebst allen Belegen und
Protokollen, zur 4. Livländischen Bezirks-
Steuer-Verwaltung, das Brennereibuch
nebst allen Belegen abhanden ge-
kommen.

Dem Wiederbringer des genannten Buches
in die 4. Livländische Bezirks-Steuer-Ver-
waltung in Dorpat oder auf das Gut Lais-
holm, wird eine Belohnung von 15 Rbl.
zugefichert

Gutsverwaltung Laisholm.

Rigasche Stadtgüterverwaltung.

Am Donnerstag den 28. Juni
1884, Nachmittags 4 Uhr, soll im Local
des Rigaschen Stadtmagistrats ein öffentliches
Ausschlags- bzw. Ueberbetsverfahren
stattfinden zur Verpachtung des Rechts, das
ca. 8 Werst von der Stadt am jenseitigen
Dünauer, oberhalb der Kattakalnschen Kirche
befindliche **Lehmager** durch Verkauf des
gewöhnlichen rothen Mauerlehmes auszu-
beuten. Die näheren Bestimmungen des
Ausschlagsverfahrens und der Entwurf des
Pachtvertrages liegen im Local der Stadt-
güterverwaltung zur Einsicht, bzw. Unterzeich-
nung aus. Nr. 396.

Knochenmehl, Superphosphat

verkauft

Herrn Stieda.

XVI. Abrechnung

der

I. Werroschen Sterbe-Kasse.

Einnahme.	Rbl. K.	Ausgabe.	Rbl. K.
An Kassenbestand vom vorigen Jahr	3201 09	Per 1 Sterbequote ausgezahlt . . .	365 —
2 Beiträgen von je 80 Mit- gliedern	640 —	1 Rückzahlung von 119 Bei- trägen an 3 ausgestretene Mit- glieder	476 —
Einschreibegeld von 10 Mit- gliedern	40 —	Kassirer-Honorar	8 —
erzielten Renten	152 34	Inserate, Porto, Canzleikosten . .	15 75
	4033 43	Saldo Vortrag	2998 68
			4033 43

Bilance pro 1883/84.

An activem Capital auf Renten 2998 68	Per Vermögen der Kasse . . .	3027 18
Inventarium	28 50	
Rubel 3027 18		Rubel 3027 18

Werra, den 1. Mai 1884.

Directoren: N. Nagel. A. W. Frey. J. v. Buschhund.
Revidenten: J. Wittkowsky. R. Hellsing. Paul Johannsohn.

XV. Abrechnung

der

II. Werroschen Sterbe-Kasse.

Einnahme.	Rbl. K.	Ausgabe.	Rbl. K.
An Cassenbestand vom vorigen Jahr	4397 03	Per 1 Sterbequote ausgezahlt . . .	250 —
2 Beiträgen von je 80 Mit- gliedern	800 —	1 Rückzahlung von 215 Bei- trägen an 5 ausgestretene Mit- glieder	480 —
Einschreibegeld von 7 Mit- gliedern	14 —	Druckkosten, Inserate, Porto, Canzleikosten	1075 —
Einschreibegeld von 5 Can- didaten	15 —	Kassirer-Honorar	19 20
erzielten Renten	201 48	Saldo Vortrag	10 —
	5427 51	3593 31	5427 51

Bilance pro 1883/84.

An activem Capital auf Renten 3593 31	Per Vermögen der Kasse . . .	3927 76
Inventarium	334 45	
Rubel 3927 76		Rubel 3927 76

Werra, den 1. Juni 1884.

Directoren: N. Nagel. A. W. Frei. D. Unterwald.
Revidenten: H. Struck. R. v. Voigt. P. Krohn.

РАДУГА

П годъ
изданія.

Иллюстрированный семейный
журналъ литературы, иску-
ства, театра, музыки и модъ.

Въ 1884 году 50 номеровъ.

Съ приложеніями:

АККОРДЪ Новости изъ музы-
кальнаго міра. 25 разъ въ
годъ. Для фортепьяно и пѣнія 25 разъ въ
годъ.

СЦЕНА Новости изъ театраль-
наго міра 25 разъ въ
годъ. Театральныя пьесы удобныя
для любителей исполненія. Статьи
о театральномъ искусствѣ.

МОДЫ Журналъ Парижск. модъ
12 разъ въ годъ, съ тек-
стомъ и картинами изъ Парижа.

Великолѣпная премія.

Подписная цѣна:

за 1884 г. съ пересыл-
кою во всея города Россіи } **5 руб.**
За 1/2 годъ 3 руб.

Адресъ редакціи: Москва, Кузнец-
кій мостъ, домъ Солодовникова, при
конторѣ Л. Металь.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind
von den Eigenthümern als verloren auf-
gegeben und werden daher die etwaigen
Kinder derselben hierdurch aufgefordert,
diese Legitimationen ungesäumt bei der
Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei
dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung
dem Rigaschen Arbeitercladisten Warfola-
mey Garasimow Nikitin am 18. December
1879 sub Nr. 176 ertheilte, bis zum 1.
Februar 1880 gültige Legitimation.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung
dem Rigaschen Bürgercladisten Johann
Georg Detenhof am 6. März 1884 sub
Nr. 4029 ertheilte, bis zum 31. December
1884 gültige Legitimation.

Das Passbüreaubillet des zu Schaulen
verzeichneten Dionis Franzew Bettwil,
d. d. 6. December 1883 Nr. 3961, gültig
bis zum 24. November 1884.

Das Passbüreaubillet des zu Singt ver-
zeichneten Ans Kesser nebst Frau Louise,
Sohn Johann und Tochter Lisette, d. d.
18. Januar 1884 Nr. 853, gültig bis zum
17. November 1884.

Das Passbüreaubillet des zu Dünaburg
verzeichneten Bauern Raun Lationow, d. d.
3. December 1883 Nr. 3929, gültig bis
zum 25. Mai 1884.

Das Passbüreaubillet des zu Bauske ver-
zeichneten Bräders Ifig Marfus Maruse,
d. d. 22. Februar 1884 Nr. 379, gültig bis
zum 17. Juli 1884.

Das Passbüreaubillet des zu Dünaburg
verzeichneten Nikita Michailow, d. d. 6.
März 1884 Nr. 850, gültig bis zum 15.
Januar 1885.

Редакторъ А. Клиггенбергъ.